



Regular meeting of Council

Monday, February 6, 2017

7:00 p.m.

MINUTES

PRÉSENT :

Council

Jeanne Charlebois, Mayor

Councillors: André Chamailard, Daniel Lalonde, Pierre Ouellet, Yves Paquette, Johanne Portelance and Michel Thibodeau

Resource persons

Christine Groulx, Clerk

Philippe Timbers, Treasurer

Élise Larocque, Human Resources Manager

Manon Belle-Isle, Planner

Guillaume Boudrias, Project Manager, Civil Engineering

Jean-Claude Miner, Chief Building Official

Nicole Trudeau, Manager of recreational, community and cultural activities

Alain Lavoie, Public Works Superintendent

1. Reflection and opening of the regular meeting

Councillor Yves Paquette recites the opening reflection.

Mayor calls the meeting to order at 7:00 p.m.

2. Adoption of the agenda

R-17-17

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by Daniel Lalonde

Be it resolved that the agenda be adopted after the addition of the following items:

- 9.4 Renewal of the IT services Agreement
- 9.5 Purchase of a sound system

Carried.

3. Disclosures of conflicts of interest

Councillor Johanne Portelance declares a conflict of interest with regard to item 12.3 since her spouse is the coordinator of the Joint Recycling Committee.

4. Adoption of the minutes

(Closed meetings remitted under confidential seal)

**4.1 Regular meeting
December 12, 2016
R-18-17**

Moved by André Chamaillard
Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved that the minutes be adopted as presented.

Carried.

**4.2 Regular meeting
and closed meeting,
January 16, 2017
R-19-17**

Moved by Johanne Portelance
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved that the minutes be adopted as presented.

Carried.

**** Minutes of the Committees**

**General Government Services Committee and closed meeting,
January 18, 2017
R-20-17**

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by André Chamaillard

Be it resolved to receive the minutes as presented.

Carried.

Public Works and Environment Services Committee

None.

Economic Development and Tourism Services Committee and closed meeting

January 16, 2017

R-21-17

Moved by Johanne Portelance

Seconded by Yves Paquette

Be it resolved to receive the minutes as presented.

Carried.

Recreation and Culture Services Committee and closed meeting

January 11, 2107

R-22-17

Moved by André Chamaillard

Seconded by Johanne Portelance

Be it resolved to receive the minutes as presented.

Carried.

5. Reports of the Mayor and Councillors

Verbal reports are presented.

6. Presentation

6.1 Deloitte, Re: Audit plan for 2016

R-23-17

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by André Chamaillard

Be it resolved to accept the audit plan as presented.

Carried.

7. Delegations

None.

8. Question period

None.

9. Matters requiring action

9.1 Review of fees for the processing of applications made in respect of planning matters

R-24-17

Moved by Johanne Portelance

Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved to repeal By-laws N° 21-2008, consolidated and By-law N° 51-2009 in order to adopt a new by-law prescribing fees for the processing of applications made in respect of planning matters, as recommended in document REC-2-17.

Carried.

9.2 Municipal Tourism Signage Policy

R-25-17

Moved by Pierre Ouellet

Seconded by Daniel Lalonde

Be it resolved to adopt the Tourism Signage Policy to make it easier for tourists to find local attractions and services and to help travellers feel welcome, safe and comfortable, as recommended in document REC-5-17.

Carried.

9.3 Insurance, Re: Renewal

R-26-17

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by Daniel Lalonde

Be it resolved to renew the Insurance Agreement with BFL from June 1st, 2017 to June 1st, 2018 on the same terms and conditions as the current agreement, and;

It is also resolved that the Administration proceeds with a call for proposals in 2017, to appoint a consultant to assist the Administration in the proposals process for the Insurance Agreement for 2018-2019, as recommended in document REC-4-17.

Carried.

**9.4 Renewal of the IT services Agreement
R-27-17**

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by André Chamaillard

Be it resolved to renew with the UCPR the agreement for IT services from March 1st, 2017 to February 28, 2018.

Carried.

9.5 Purchase of a sound system

For discussion.

** **Council deviates from Procedural By-law to add item 9.6 “Dispatch service”.**

**9.6 Dispatch Service
R-28-17**

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved to extend the Dispatch Service agreement to April 30, 2017 in order to allow negotiations with the UCPR. However, the terms of the new agreement will be retroactive to March 1st, 2017.

Carried.

10. By-laws

10.1 N° 4-2017 to prescribe a tariff of fees for the processing of applications made in respect of planning matters.

1st reading - carried
2nd reading - carried
3rd reading - carried

Carried.

10.2 N° 5-2017 to execute an agreement for a Sanitary, Storm and Water Infrastructure Master Plan.

1st reading - carried

2nd reading - carried

3rd reading - carried

Carried.

10.3 N° 6-2017 to amend By-law N° 27-2005 (parking on Main St. East).

1st reading - carried

2nd reading - carried

3rd reading - carried

Carried.

11. Notices of motion

None.

12. Services reports and requests for support

12.1 List of cheques issued for the month of January 2017

R-29-17

Moved by Yves Paquette

Seconded by Daniel Lalonde

Be it resolved to accept the list of cheques issued between January 1st and 31st, 2017 in the amount of \$1,394,220.23 as presented.

Carried.

12.2 Report and summary of building permits for December 2016

R-30-17

Moved by Daniel Lalonde

Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to receive the report and summary of building permits for December 2016.

Carried.

**** Councillor Johanne Portelance does not participate to the discussion nor to the vote.**

12.3 Joint Recycling Committee Report – December 5, 2016

R-31-17

Moved by André Chamaillard

Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to receive the Joint Recycling Committee report dated December 5, 2016.

Carried.

12.4 Resume of the *Smart Growth for Our Communities Act, 2015 (Bill 73)*

For information.

12.5 Proclamation – Heart and Stroke Foundation, Re: February as “Heart Month”

R-32-17

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by André Chamaillard

Whereas Heart disease or stroke takes a Canadian life every 7 minutes, and;

Whereas Heart & Stroke mission is to prevent disease, save lives and promote recovery. As a volunteer-based health charity, we strive to tangibly improve the health of every Canadian family, every day, and;

Whereas February is Heart Month in Canada, during which Heart & Stroke Canvassing Campaign takes place, to support on-going heart disease and stroke life-saving research, health promotion and advocacy, and;

Whereas we applaud and commend the thousands of volunteers, staff and researchers of Heart & Stroke for their dedication and commitment and wish them continued success.

Be it resolved to proclaim February the “Heart Month” in the Town of Hawkesbury.

Carried.

13. Question period from the Municipal Council

None.

14. **Closed meeting**

None.

15. **Confirmation by-law**

15.1 **N° 7-2017 to confirm the proceeding of Council**

1st reading - carried

2nd reading - carried

3rd reading - carried

Carried.

16. **Adjournment**

R-33-17

Moved by Daniel Lalonde

Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved that the meeting be adjourned at 8:05 p.m.

Carried.

ADOPTED THIS 1st DAY OF MARCH 2017.

Jeanne Charlebois, Mayor

Christine Groulx, Clerk